



Procedura di valutazione comparativa destinata alla stipula di un contratto di diritto privato per la copertura delle esercitazioni linguistiche per l'a.a. 2020/2021 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Area Lingua, cultura e letteratura ispanoamericana, portoghese, spagnola

VERBALE

Il giorno 8 maggio 2020 alle ore 16:00 si è riunita la commissione per l'assegnazione dei contratti in oggetto per gli insegnamenti appartenenti all'Area Lingua, cultura e letteratura ispanoamericana, portoghese e spagnola.

La commissione, individuata nel CDD dell'11 febbraio 2020 e costituita dai Proff. Michele Porciello, Roberto Francavilla e Laura Sanfelici, si è riunita in via TELEMATICA, nominando come Presidente il Prof. Francavilla e come Segretario verbalizzante la Prof.ssa Sanfelici.

Contratti per Corsi di Esercitazioni e approfondimento linguistico

In risposta all'Avviso Repertorio Decreti n. 1426 del 17-04-2020 per la copertura:

AREA	Corso
Lingua, cultura e letteratura ispanoamericana, portoghese, spagnola	Lingua portoghese Lingua spagnola/ Lingua e traduzione spagnola Esercitazioni e approfondimento linguistico

hanno presentato domanda i seguenti candidati:

Dott. ALTAMURA Gino
Dott.ssa ANDRADE Carla
Dott.ssa ALVES DOS SANTOS Dulcinea
Dott. ANFUSO Matteo
Dott.ssa BALLETO Cristina
Dott.ssa BIANCHI Maria Soledad
Dott.ssa DELL'ISOLA Silvana
Dott. DI CARA Gianluca
Dott.ssa DI VINCENZO Dilia
Dott.ssa ESPARRAGOZA Maria Eugenia
Dott.ssa FERREIRA ANDRADE Carla Sofia
Dott.ssa MAGALHAES Manuela
Dott. FRANK Marco
Dott. PELLEGRINI Simone
Dott.ssa PONGIGLIONE Bianca
Dott.ssa SANCHO VIAMONTE Marta
Dott. SCIUTTI Sandro
Dott.ssa SERRANO Ana Belén
Dott. VALERO PLANAS Carmelo
Dott.ssa VICALE Elena

La commissione procede alla verifica dei requisiti richiesti e, dichiara non idoneo il candidato Gino Altamura, non in possesso di laurea magistrale.

La commissione procede quindi all'esame dei curricula dei candidati e dei titoli presentati e, sulla base di quanto riportato nel bando sulle le modalità di selezione dei candidati, attribuisce il seguente punteggio:

CANDIDATO	Curriculum studiorum (massimo 10)	Esperienze scientifiche e/o professionali coerenti con le tematiche dell'insegnamento (massimo 10)	Pubblicazioni Attinenti ai SSD L-LIN/07 L-LIN/09 (massimo 10)	Punteggio complessivo (massimo 30)
Alves Dos Santos Dulcineia	1	2	1	4
Andrade Carla	6	10	3	19
Anfuso Matteo	3	10	6	19
Balletto Cristina	3	10	2	15
Bianchi Maria Soledad	6	10	1	17
Dell'Isola Silvana	4	10	0	14
Di Cara Gianluca	3	6	0	9
Di Vincenzo Dilia	6	10	8	24
Esparragoza Maria Eugenia	4	10	0	14
Frank Marco	6	3,5	0	9,5
Magalhaes Manuela	6	4	2	12
Pellegrini Simone	4	10	0	14
Pongiglione Bianca	3	10	0	13
Sancho Viamonte Marta	7	10	3	20
Sciutti Sandro	6	4	0	10
Serrano Ana Belén	3	10	5,5	18,5
Valero Planas Carmelo	6	10	3,5	19,5
Vicale Elena	3	0	0	3

La Commissione, dopo aver valutato il rilievo scientifico dei titoli e dei curricula complessivi dei candidati, tenendo conto dell'esperienza in ambito scientifico e professionale e dell'affinità degli interessi scientifici con i programmi di didattica svolti nell'ambito del Corso di Studi, in relazione al settore scientifico-disciplinare relativo all'incarico di insegnamento e le esperienze pregresse propone al CDD l'assegnazione del contratto ex. Art. 23 ai candidati:

CODICE	INSEGNAMENTO	SSD	Periodo	Ore	CORSO DI LAUREA	NOME DOCENTE
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (gruppo progrediti)	L-LIN/07	1°sem.	40	TTMI	Carmelo Valero
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I	L-LIN/07	annuale	60	TTMI	Simone Pellegrini

55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I	L-LIN/07	annuale	80	TTMI	Anne Serrano
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Matteo Anfuso
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Consolidamento e espressione orale	L-LIN/07	annuale	32	TTMI	Matteo Anfuso
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Consolidamento e espressione scritta	L-LIN/07	1°sem.	40	TTMI	Anne Serrano
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Mediazione orale e scritta	L-LIN/07	annuale	60	TTMI	Dilia Di Vincenzo
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Traduzione es>it	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Matteo Anfuso
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Mediazione orale	L-LIN/07	2°sem.	8	TTMI	María Eugenia Esparragoza
65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III Interpretazione trattativa	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Matteo Anfuso
65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III Interpretazione trattativa	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Bianca Pongiglione
65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III Laboratorio di sottotitolazione	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Soledad Bianchi
55874	LINGUA SPAGNOLA I GRUPPO E-O	L-LIN/07	annuale	100	LCM	Carmelo Valero
55874	LINGUA SPAGNOLA I GRUPPO P-Z	L-LIN/07	annuale	100	LCM	Anne Serrano
65229	LINGUA SPAGNOLA III	L-LIN/07	annuale	90	LCM	Anne Serrano
65042 65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I e II (LM94) Ling. Economico es >it	L-LIN/07	1° sem.	20	LM94	Cristina Balletto
65042 65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I e II (LM94) Ling. Giuridico es >it	L-LIN/07	2° sem.	20	LM94	Cristina Balletto
65042 65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I e II (LM94) Ling. Econ.	L-LIN/07	1° sem.	20	LM94	Silvina Dell'Isola

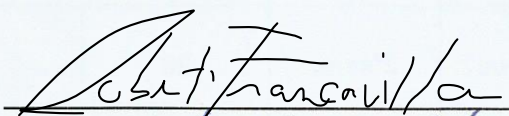
65042	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (LM94) Tec. Interpret. es-it-es	L-LIN/07	annuale	20	LM94	Matteo Anfuso
65042	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (LM94) Tec. Interpret. es-it-es	L-LIN/07	annuale	20	LM94	Bianca Pongiglione
65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (LM94) Tec. Interpret. es-it	L-LIN/07	annuale	20	LM94	Matteo Anfuso
65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (LM94) Tec. Int. It-es	L-LIN/07	1° sem.	20	LM94	Marta Sancho Viamonte
61296	LINGUA PORTOGHESE II	L-LIN/09	annuale	80	LCM	Carla Andrade
65223	LINGUA PORTOGHESE III	L-LIN/09	annuale	80	LCM	Carla Andrade

Il Presidente dà mandato al Segretario di recapitare il presente verbale alla dott.ssa Roberta Ferrando che provvederà agli adempimenti di competenza.

Non essendovi altre cose da deliberare, la commissione si scioglie alle ore 17:00 dopo aver letto e approvato il presente verbale.

Genova, 8 maggio 2020

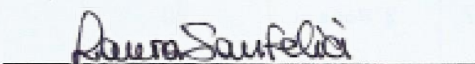
Prof. Roberto FRANCAVILLA



Prof. Michele PORCIELLO



Prof.ssa Laura SANFELICI



ESITO della procedura di valutazione comparativa

Repertorio Decreti n. 1426 del 17/04/2020

Area "Lingua, cultura e letteratura ispanoamericana, portoghese, spagnola"

Avviso di selezione finalizzato alla stipula di contratti di diritto privato per la copertura delle esercitazioni linguistiche per l'a.a. 2020/2021 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

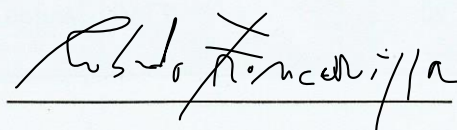
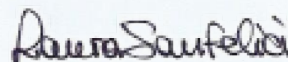
CODICE	INSEGNAMENTO	SSD	Periodo	di cui ore erogate da CONTRATTO	CORSO DI LAUREA	NOME DOCENTE
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (gruppo progrediti)	L-LIN/07	1°sem.	40	TTMI	Carmelo Valero
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I	L-LIN/07	annuale	60	TTMI	Simone Pellegrini
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I	L-LIN/07	annuale	80	TTMI	Anne Serrano
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Matteo Anfuso
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Consolidamento e espressione orale	L-LIN/07	annuale	32	TTMI	Matteo Anfuso
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Consolidamento e espressione scritta	L-LIN/07	1°sem.	40	TTMI	Anne Serrano
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Mediazione orale e scritta	L-LIN/07	annuale	60	TTMI	Dilia Di Vincenzo
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Traduzione es>it	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Matteo Anfuso
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II Mediazione orale	L-LIN/07	2°sem.	8	TTMI	María Eugenia Esparragoza
65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III Interpretazione trattativa	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Matteo Anfuso

65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III Interpretazione trattativa	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Bianca Pongiglione
65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III Laboratorio di sottotitolazione	L-LIN/07	2°sem.	20	TTMI	Soledad Bianchi
55874	LINGUA SPAGNOLA I GRUPPO E-O	L-LIN/07	annuale	100	LCM	Carmelo Valero
55874	LINGUA SPAGNOLA I GRUPPO P-Z	L-LIN/07	annuale	100	LCM	Anne Serrano
65229	LINGUA SPAGNOLA III	L-LIN/07	annuale	90	LCM	Anne Serrano
65042 65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I e II (LM94) Ling. Economico es >it	L-LIN/07	1° sem.	20	LM94	Cristina Balletto
65042 65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I e II (LM94) Ling. Giuridico es >it	L-LIN/07	2° sem.	20	LM94	Cristina Balletto
65042 65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I e II (LM94) Ling. Econ.	L-LIN/07	1° sem.	20	LM94	Silvina Dell'Isola
65042	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (LM94) Tec. Interpret. es-it-es	L-LIN/07	annuale	20	LM94	Matteo Anfuso
65042	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (LM94) Tec. Interpret. es-it-es	L-LIN/07	annuale	20	LM94	Bianca Pongiglione
65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (LM94) Tec. Interpret. es-it	L-LIN/07	annuale	20	LM94	Matteo Anfuso
65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (LM94) Tec. Int. It-es	L-LIN/07	1° sem.	20	LM94	Marta Sancho Viamonte
61296	LINGUA PORTOGHESE II	L-LIN/09	annuale	80	LCM	Carla Andrade
65223	LINGUA PORTOGHESE III	L-LIN/09	annuale	80	LCM	Carla Andrade

Il Presidente
Prof. Roberto FRANCAVILLA

Il Segretario
Prof.ssa Laura SANFELICI

Genova,

8 maggio 2020